

# CAMOUFLAGE



Digitálny fotoaparát na divokú zver

EZ45

Manuál vo francúzštine



<b>Obsah</b>	<b>1</b>
<b>PREDSLOV</b>	<b>4</b>
<b>1. Obsah balenia</b>	<b>5</b>
<b>2. NEBEZPEČENSTVO, BEZPEČNOSŤ A VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA</b>	<b>6</b>
<b>3. ÚVOD</b>	<b>10</b>
<b>4. VÁŠ FOTOAPARÁT</b>	<b>13</b>
4.1 Pohľad spredu	13
4.2 Pohľad do interiéru	14
<b>5. PRÍPRAVA FOTOAPARÁTU</b>	<b>16</b>
5.1 Otváranie a zatváranie kamery	16
5.2 Vloženie batérií	16
5.3 Vloženie pamäťovej karty	18
5.4 Externý zdroj napájania	20
5.4 Montáž pomocou popruhu	22

5.6	Príprava vášho nového fotoaparátu na použitie	23
<b>6.</b>	<b>POUŽÍVANIE FOTOAPARÁTU</b>	<b>25</b>
6.1	Zmena režimu	25
6.2	Ovládacie tlačidlá	26
6.3	Parametre	30
6.4	Pripojenie k aplikácii Wi-Fi	41
6.4.1.	Pripojte Bluetooth	42
6.4.2.	Wifi pripojenie	46
6.5	Zarovnajte kameru	53
6.6	Konfigurácia živého režimu	55
6.7	Nočný záznam	59
6.8	Formát súboru	60
<b>7.</b>	<b>Pripojenie k počítaču</b>	<b>61</b>
<b>8.</b>	<b>Technické špecifikácie</b>	<b>63</b>
<b>9.</b>	<b>Jednoduché riešenie problémov</b>	<b>67</b>
<b>10.</b>	<b>Informácie o systéme, údržba a likvidácia</b>	<b>69</b>

10.1 Starostlivosť	69
10.2 Skladovanie	69
10.3 Likvidácia	70

## PREDSLOV

Ďakujeme, že ste si zakúpili kamuflážny digitálny fotoaparát EZ45.

Tento produkt je digitálny fotoaparát na zaznamenávanie a pozorovanie voľne žijúcich živočíchov. Aby sme uľahčili používanie nášho produktu a mali všeobecné pochopenie, vytvorili sme túto príručku špeciálne pre vás. Táto príručka vysvetľuje, ako systematicky používať tento fotoaparát. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod, aby ste si túto metódu osvojili rýchlo a správne.

Obsah tohto návodu je len informatívny a používa najnovšie informácie dostupné v čase písania. Zobrazenia na obrazovke, ilustrácie atď. použité v tomto návode slúžia na podrobnejšie a intuitívne vysvetlenie fungovania fotoaparátu. Z dôvodu rozdielov v technologickom vývoji a výrobných dávkach sa môžu mierne líšiť od fotoaparátu, ktorý skutočne používate.

Ak máte nejaké otázky pri používaní tohto produktu, kontaktujte nás. Radi Vás obslúžime.

## 1. Obsah balenia

Opatrne vybalte fotoaparát a skontrolujte, či sa v škatuli nachádzajú všetky nasledujúce komponenty:

1. Kamuflážny digitálny fotoaparát pre divokú zver
2. Upevňovací popruh
3. USB kábel
4. návod na použitie

### ★ Poznámka:

- Odstráňte ochrannú fóliu z objektívu fotoaparátu potiahnutím za vyčnievajúcu úchytka.
- Pozor! Plastový obal uchovávajte mimo dosahu dojčiat a malých detí, pretože hrozí riziko udusenía.

## 2. NEBEZPEČENSTVO, BEZPEČNOSŤ A VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

Nesprávne používanie fotoaparátu a príslušenstva môže byť nebezpečné pre vás aj ostatných a môže poškodiť fotoaparát. Preto vás žiadame, aby ste si prečítali nasledujúce bezpečnostné, výstražné a výstražné pokyny a dôsledne ich dodržiavali.

## **Zamýšľané použitie**

- Tento fotoaparát je určený na snímanie digitálnych fotografií a videoklipov. Kamera je určená na súkromné použitie a nie je vhodná na komerčné použitie.

## **Nebezpečenstvo pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou používať elektronické zariadenia**

Fotoaparát, príslušenstvo a obal nie sú detské hračky. Tieto musia byť preto vždy uložené mimo dosahu detí. Hrozí zabitie elektrickým prúdom, otrava a udusenie.

Fotoaparát a príslušenstvo by nemali používať deti a ľudia s obmedzenými schopnosťami. Fotoaparát môžu používať iba osoby, ktoré sú fyzicky a duševne schopné ho bezpečne používať.

## Elektrické nebezpečenstvo

- Ak do fotoaparátu vnikne cudzí predmet alebo tekutina, vypnite fotoaparát a vyberte batérie. Nechajte všetky časti úplne vyschnúť. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom
- Ak fotoaparát spadol alebo sa poškodilo telo, vypnite fotoaparát a vyberte batérie. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a úrazu elektrickým prúdom.
- Fotoaparát sa nesmie rozoberať, upravovať ani opravovať. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a úrazu elektrickým prúdom.
- Používajte iba napájací adaptér (nie je súčasťou dodávky) s výstupným napätím 6 V (pozrite si typový štítok). V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Vypnite napájanie odpojením sieťového adaptéra zo sieťovej zásuvky.
- Pripojený sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky) môže naďalej spotrebúvať energiu, a preto predstavuje zdroj nebezpečenstva.

### Poškodenie teplom - nebezpečenstvo požiaru



- Nenechávajte fotoaparát na miestach s výrazným zvýšením teploty (napríklad v aute). Mohlo by dôjsť k poškodeniu krytu a vnútorných častí, čo by mohlo viesť k požiaru.
- Fotoaparát nezabaľujte ani ho neumiestňujte na textílie. To môže spôsobiť nahromadenie tepla vo vnútri fotoaparátu, potenciálne zdeformovanie krytu a riziko požiaru.

## **Zranenia a materiálne škody**

- Umiestnite fotoaparát iba na pevný povrch. V opačnom prípade môže fotoaparát spadnúť alebo sa prevrátiť a spôsobiť poškodenie alebo zranenie.
- Fotoaparát nepoužívajte pri behu alebo šoférovaní. Môžete spadnúť alebo spôsobiť dopravnú nehodu.
- Pre fotoaparát používajte iba sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky) s výstupným napätím 6 V (uvedené na typovom štítku). Nezodpovedáme za žiadne škody spôsobené použitím nesprávneho AC adaptéra.
- Zásuvka 230V použitá pre sieťový adaptér (nie je súčasťou balenia) nesmie byť zakrytá a musí byť vždy

prístupná, aby bolo možné sieťový adaptér v prípade potreby rýchlo odpojiť od siete.

- Zabezpečte dostatočné vetranie a nezakrývajte sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky), aby nedošlo k prehriatiu.
- Na spotrebič alebo do jeho blízkosti umiestnite zdroje otvoreného ohňa, ako sú zapálené sviečky.
- Nevystavujte LCD monitor nárazom ani tlaku. Mohlo by to poškodiť sklo monitora alebo spôsobiť únik tekutiny zvnútra.
  - V prípade kontaktu s očami alebo pokožkou ihneď opláchnite čistou vodou.
  - V prípade kontaktu s očami okamžite vyhl'adajte lekársku pomoc.
- Na poškodenie elektroniky, monitora alebo objektívu spôsobené vonkajšími vplyvmi, ako sú otrasy, pády a podobne, sa nevzťahuje záruka. Opravy za to nie sú zadarmo.
- Nehádzzte ani neudierajte fotoaparát. Vždy s ním zaobchádzajte opatrne, inak môže dôjsť k poškodeniu fotoaparátu.

### 3. ÚVOD

Wildlife Camera je zvieracia a sledovacia kamera s 3-zónovým infračerveným senzorom. Senzor dokáže detekovať náhle zmeny okolitej teploty v rámci vyhodnocovacieho rozsahu. Signály z vysokocitlivého infračerveného snímača (PIR, pasívny infračervený snímač) zapínajú kameru a aktivujú režim obrazu alebo videa.

#### **Vlastnosti Wild Camera :**

- 24 megapixelová fotografia a 1296 Full HD video.
- WiFi 2,4-2,5 GHz 802.11 b/g/n vysoká rýchlosť až 150 Mbps.
- Bluetooth na frekvencii 2,4 GHz ISM.
- Funkciou WiFi môžete priamo prezerat', sťahovať a odstraňovať nasnímané fotografie a videá, fotografovať a videá, meniť nastavenia a zobrazovať kapacitu batérie a pamäte prostredníctvom APP.
- Bluetooth 5.0 nízka spotreba na aktiváciu WiFi hotspotu.

- Jedinečný dizajn snímača poskytuje široký detekčný uhol 120° a zlepšuje čas odozvy kamery.
- Ostrý, jasný farebný obraz počas dňa a ostrý čiernobiely obraz v noci.
- Neuveriteľne rýchly čas spustenia 0,3 sekundy, predštartovanie za 0,2 sekundy.
- Chránené proti striekajúcej vode podľa normy IP66.
- Uzamykateľné a chránené heslom.
- Na snímkach je možné zobrazíť dátum, čas, teplotu, percento batérie a fázu mesiaca.
- Pomocou funkcie „Názov fotoaparátu“ sú na fotografiách označené miesta. Ak sa používa viacero fotoaparátov, táto funkcia uľahčuje identifikáciu miest pri prezeraní fotografií.
- Prevádzka je možná pri extrémnych teplotách -20°C až 60°C.
- Extrémne nízka spotreba energie v pohotovostnom režime a teda extrémne dlhé prevádzkové časy (v pohotovostnom režime až 6 mesiacov s 8 AA batériami).

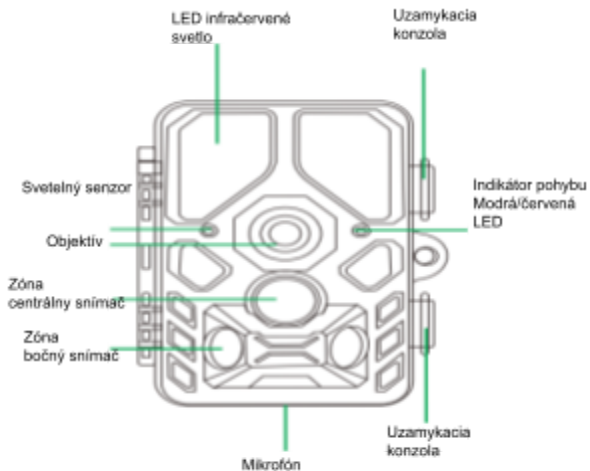
## **Oblasť použitia**

- Fotopasca na lov.

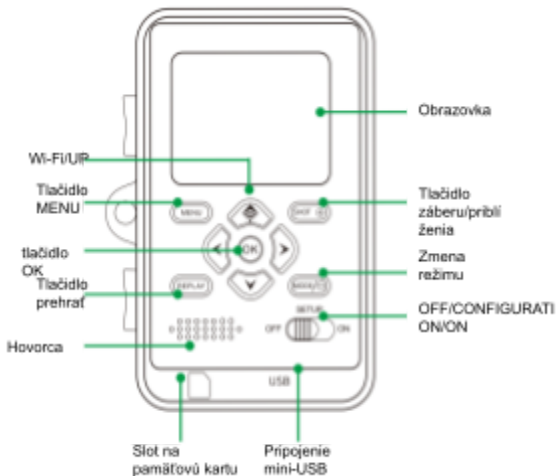
- Pozorovanie zvierat alebo incidentov.
- Pohybom riadená bezpečnostná kamera pre domácnosť, kanceláriu alebo verejnosť.
- Akákoľvek vnútorná a vonkajšia kontrola, pri ktorej sa musí poskytnúť dôkaz o porušení.

## 4. VÁŠ FOTOAPARÁT

### 4.1 Pohľad spredu

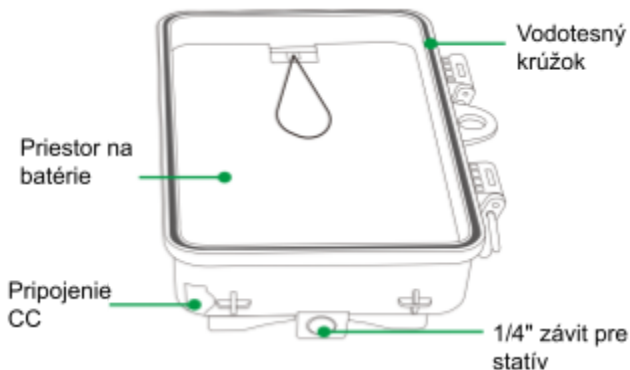


## 4.2 Pohľad do interiéru



- Monitor sa aktivuje iba v režime SETUP na zmenu nastavení ponuky alebo zobrazenie existujúcich fotografií.

- Na uloženie fotografií je potrebné do slotu pre pamäťovú kartu vložiť pamäťovú kartu SD alebo SDHC.
- Fotoaparát je možné pripojiť k počítaču pomocou pripojenia mini-USB (USB 2.0).
- Pomocou prepínača režimov je možné zvoliť tri prevádzkové režimy OFF, SETUP a ON

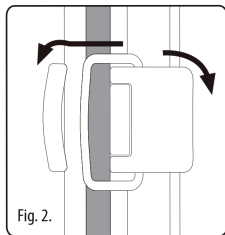
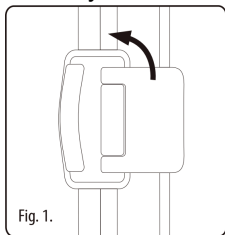




## 5. PRIPRAVTE FOTOAPARÁT

### 5.1 Otváranie a zatváranie fotoaparátu

Ovládacie tlačidlá, pripojenia a batérie sú umiestnené vo vnútri kamery Wildlife Camera.

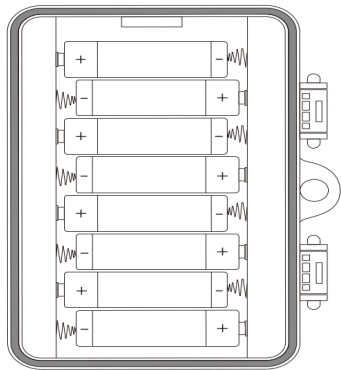
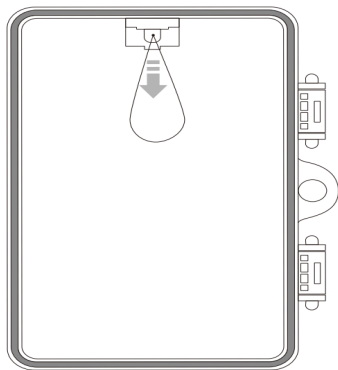


Medzi dve uzamykacie konzoly je nainštalovaný visiaci zámok na bezpečné uzamknutie fotoaparátu.

## 5.2 Vloženie batérií

Otvorte fotoaparát podľa popisu v časti 5.1 a vložte batérie. Priestor pre batérie sa nachádza na pravej zadnej strane fotoaparátu. Pred zdvihnutím krytu otvorte ochranný kryt priehradky na batérie ľahkým potiahnutím za sponu v hornej časti.

Najprv vyberte všetky nainštalované batérie z priehradky na batérie. Vložte 8 plne nabitých batérií, ako je znázornené na obrázku nižšie. Pri vkladaní batérií dávajte pozor na správnu polohu vyznačenú pre každú batériu v priehradke na batérie.



★ **Poznámka:**

Pre normálnu prevádzku fotoaparátu odporúčame použiť 8 AA alkalických batérií. **Nabíjateľné batérie NEODPORÚČAME!**

### 5.3 Vloženie pamäťovej karty

Na ukladanie fotografií a videí musí byť vložená pamäťová karta.

Pred zapnutím fotoaparátu vložte pamäťovú kartu SD/SDHC do otvoru na pamäťovú kartu.

Vypnite fotoaparát a otvorte ho podľa popisu v časti 5.1.

Pred vložení pamäťovej karty sa uistite, že na pamäťovej karte nie je aktivovaná ochrana proti zápisu (pozri obrázok).



Protection  
en écriture  
déverrouill  
ée

Protection  
en écriture  
verrouillée

Si l'appareil photo  
affiche « Carte  
protégée », retirez la  
carte mémoire et  
repositionnez la  
protection en écriture.

Vložte pamäťovú kartu tak, ako je znázornené na obrázku vyššie. Zatlačte pamäťovú kartu do otvoru na pamäťovú kartu, kým nezacvakne.

Ak chcete vybrať pamäťovú kartu, zatlačte ju dovnútra, kým sa čiastočne nevysunie.

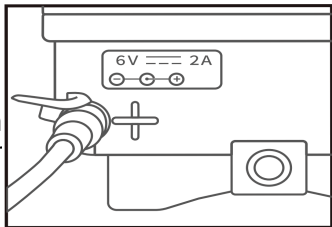
### ★ Poznámka:

- Podporované sú pamäťové karty SD/SDHC s maximálnou kapacitou 256 GB.
- Použite pamäťovú kartu SD/SDHC pre U1 CLASS 10 alebo vyššiu.

## 5.4 Externé napájanie

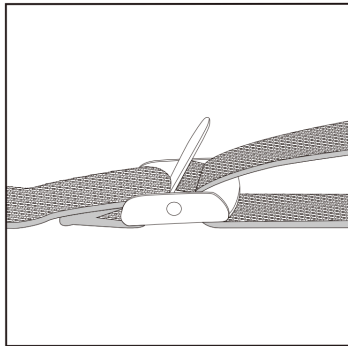
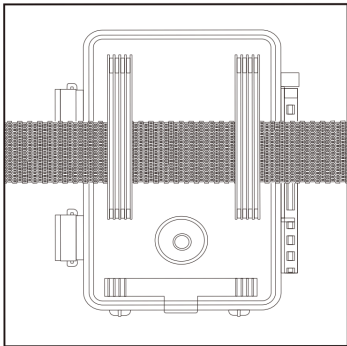
Kamera môže fungovať pomocou externého napájacieho zdroja.

Vyžaduje sa 6V napájací zdroj, minimálne 2,0 A, s konektorom s vonkajším priemerom 3,5 mm a vnútorným priemerom 1,35 mm (vnútorný kladný pól, vonkajší záporný pól).



## 5.4 Montáž pomocou popruhu

Pomocou priloženého montážneho popruhu pripevníte kameru na divokú zver k stromu alebo inému predmetu. Na obrázkoch nižšie je znázornené, ako pripevniť zadržiací popruh.



Umiestnite kameru na divokú zver podľa potreby a pevne zatiahnite za voľný koniec upevňovacieho remienka, kým nebude kamera bezpečne pripevnená.

Ak chcete uvoľniť upevňovací pásik, potiahnite úchytку upevňovacieho pásika.

## 5.6 Pripravte svoj nový fotoaparát na použitie

Otvorte uzamykacie konzoly a kryt priehradky na batérie - vložte batérie - vložte pamäťovú kartu - prejdite na SETUP - stlačením tlačidla MENU vstúpte do systémovej ponuky - vyberte reset na výrobné nastavenia.

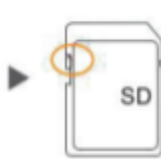
Napájací zdroj by sa nemal používať počas búrky. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Otvorte kryt batérie.



Vložte 8 batérií. Model batérie: AA



Uistite sa, že na pamäťovej karte nie je aktivovaná ochrana proti zápisu.



Pred zapnutím fotoaparátu vložte pamäťovú kartu SD/SDHC U1 triedy 10 alebo vyššej do slotu pre pamäťovú kartu a vyberte režim SETUP na úpravu nastavení.





Stlačením tlačidla „MENU“ vstúpíte do ponuky systémových nastavení.

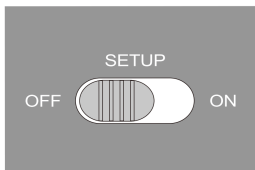
## 6. POUŽÍVANIE FOTOAPARÁTU

Pred konfiguráciou kamery na sledovanie musí byť nakonfigurovaná na zamýšľané použitie. Na tento účel je k dispozícii režim nastavenia. V tomto režime môžete nielen meniť nastavenia, ale aj fotografovať a nahrávať videá a prezerať si existujúce fotografie.

## 6.1 Zmena režimu

Otvorte kameru podľa popisu v časti 5.1. Prepínač režimov sa nachádza vľavo dole vo vnútri. Je možné zvoliť tri prevádzkové režimy:

- Režim OFF: prepínač režimu v polohe OFF.
- Mode ON: prepínač režimu polohe ON (LCD obrazovka vypnutá).
- Režim SETUP: prepínač režimu v polohe SETUP (LCD obrazovka je zapnutá).



v  
je










## 6.2 Ovládacie tlačidlá

Nastavte prepínač režimu do polohy SETUP a fotoaparát a monitor sa zapnú. Pomocou ovládacích tlačidiel je teraz možné aktivovať rôzne funkcie a meniť nastavenia. Na tento účel sú na obrazovke k dispozícii nasledujúce ovládacie tlačidlá:

**Funkcie ovládacích tlačidiel v pohotovostnom režime**












Ovládacie tlačidlá sú popísané nižšie v režime nahrávania s neaktívanou ponukou.

	Otvorte ponuku Nastavenia pomocou tlačidla MENU.
	Stlačením tohto tlačidla spustíte režim prehrávania.
	Zmeňte pracovný režim.
	Urobte fotografiu alebo video alebo zastavte nahrávanie.
	Povoliť/zakázať hotspot WiFi.
	Žiadna funkcia (v pohotovostnom režime).
	Žiadna funkcia (v pohotovostnom režime).
	Žiadna funkcia (v pohotovostnom režime).
	Žiadna funkcia (v pohotovostnom režime).







## Ovládacie tlačidlo funguje v režime prehrávania




Nasleduje popis ovládacích tlačidiel v režime prehrávania bez aktivovanej ponuky.

	Vstúpte do odstraňovania alebo ochrany súborov videa alebo fotografií.
	Vstúpte do alebo ukončíte režim prehrávania.
	Prezrite si existujúce fotografie/videá dozadu a potiahnutím nahor zobrazíte fotografiu.
	Prezrite si existujúce fotografie/videá dopredu a potiahnutím nadol zobrazíte fotografie.
	Potiahnutím doprava zobrazíte fotografie alebo priblížite a prepnete na video.
	Potiahnutím doľava zobrazíte fotografie alebo priblížite a pretočíte video.
	Spustenie a pozastavenie prehrávania videí.
	Oddialiť fotografie.
	Priblížite fotografie.

## Funkcie ovládacích tlačidiel v nastavení MENU

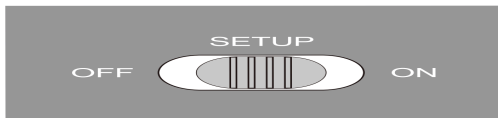
Nižšie sú popísané ovládacie tlačidlá v režime prehrávania s aktivovanou ponukou (režim nahrávania a prehrávania).

	Zatvorte hlavnú ponuku alebo ktorúkoľvek podponuku stlačením tlačidla MENU.
	Prejdite o jeden bod ponuky nahor alebo zvýšte hodnotu o 1.
	Posuňte sa o jednu položku ponuky nadol alebo znížte hodnotu o 1.
	Prejdite na nastavenie údajov.
	Návrat k nastaveniu údajov.
	Otvorte vybraté možnosti alebo prijmite vybraté nastavenia.  Každú zmenu nastavenia potvrdíte stlačením OK. Ak zmenu nepotvrdíte stlačením tlačidla OK, nové nastavenie sa pri opustení menu stratí.

	Žiadna funkcia (v režime MENU).
	Žiadna funkcia (v režime MENU).
	Žiadna funkcia (v režime MENU).

## 6.3 Nastavenia

Pred použitím kamery Wildlife Camera zmeňte nastavenia podľa potreby. Posuňte prepínač režimu fotoaparátu do polohy SETUP, čím spustíte režim nastavenia. V režime fotografie alebo videa stlačením tlačidla MENU vyvoláte ponuku. Všetky možnosti ponuky fotoaparátu a možné hodnoty nastavenia pre režim nahrávania sú uvedené nižšie. Štandardné nastavenie je vždy zvýraznené tučným písmom.





- **Režim: Foto** , Video, Foto + Video

Vyberte, či sa majú robiť fotografie alebo videá pri detekcii pohybu. V režime „Photo + Video“ fotoaparát pred nahrávaním videa najskôr nasníma stanovený počet fotografií.

- **Interval PIR :**

Predvolených 30 sekúnd, voliteľne 5 sekúnd až 60 minút. Vyberte najkratšiu dobu konfigurácie, počas ktorej má kamera počkať, kým zareaguje na postupné spustenie hlavného senzora po prvej detekcii zvieratá. Fotoaparát počas zvoleného intervalu nezaznamenáva žiadne snímky ani videá. Predídete tak zaplneniu pamäťovej karty nepotrebnými fotografiami.

- ★ **Poznámka:**

Časový interval je krátky, frekvencia snímania fotoaparátu by bola vysoká a spotreba batérie by bola vysoká. Ovplyvní to počet dní používania batérie. Ak by to bolo

naopak a časový interval by bol dlhý, spotreba batérie by bola nižšia, aby sa zaručilo dlhodobé používanie.

- **Citlivosť PIR** : vysoká/ **stredná** /nízka

- **Časozber: Vypnuté** /Povolené

Keď vyberiete možnosť „povolené“, kamera bude automaticky snímať fotografie/videá v rámci zvoleného časového intervalu bez ohľadu na to, či snímač PIR zachytil pohyb alebo nie. To je užitočné pri pozorovaní chladnokrvných živočíchov, napr. otváranie hadov alebo rastlín atď.

Po potvrdení nastavenia „Zapnuté“ stlačením tlačidla **OK** môžete zadať časový interval, po ktorom sa majú nasnímať fotografie/videá.

### ★ **Poznámka:**

V tomto režime by funkcia PIR prestala fungovať a kamera by robila fotografie/videá v nastavenom časovom intervale.

- **IR LED: Auto** / Uložiť / Vyp

Nastavte jas infračervených LED diód.



- **Nízke nočné snímanie netopierov: Bez IR LED / Bez vypnutia**

Žiadne IR LED: Kamera sníma fotografie a videá bez otvárania IR LED v noci, keď je batéria dostatočne nízka.

Žiadne vypnutie: Kamera nesníma fotografie ani videá v noci, keď je batéria dostatočne vybitá.

- **Doba monitorovania: Vyp./Zap**

Ak má byť kamera aktívna len určitý čas, nastavte časovač na „On“.

Po potvrdení "On" tlačidlom OK je možné nastaviť čas začiatku a konca.

Ak je čas začiatku nastavený napríklad na 18:35 hod. a čas ukončenia o 8:25, kamera bude funkčná od 18:35 aktuálneho dňa do 8:25 nasledujúceho dňa. Fotoaparát nespustí ani nenasníma žiadne fotografie ani videá mimo tohto obdobia.

- **Bočná konfigurácia PIR : Vyp./Zap**

Dve bočné oblasti PIR senzora poskytujú široký detekčný uhol a detegujú viac potenciálnych spúšťačov.

Niekedy chcete len pozorovať určitý bod.

Príliš veľa irelevantných spúšťačov z bočných oblastí snímača mimo tohto bodu neustále zapína a vypína fotoaparát, čo výrazne ovplyvňuje výdrž batérie. V niektorých situáciách môže byť ťažké odstrániť nepríjemné konáre alebo sa vyhnúť slnečnému žiareniu. V týchto situáciách môžete deaktivovať bočné senzorové zóny.



- **Veľkosť obrázka** : 24 m (6544 x 3680), 20 m (5 888 x 3312), 16 m (5 376 x 3024), 12 m (4608 x 2592), 8 m (3840 x 2160), 5 m (2960 x 1664), 240 x **1664** , 824 x 3 m (824 x 3 m).

Vyberte požadované rozlíšenie fotografií. Odporúčame rozlíšenie 5M. Vyššie rozlíšenie poskytuje o niečo lepšiu kvalitu fotografií, ale výsledkom sú väčšie súbory vyžadujúce viac miesta na pamäťovej karte. Rozlíšenia 24M, 20M, 16M, 12M a 8M sa generujú interpoláciou, čo môže tiež ovplyvniť kvalitu.

- **Číslo rámu**: 1P , 2P, 3P, 4P, 5P, 6P, 7P, 8P, 9P, 10P.

Vyberte počet fotografií, ktoré sa majú nasnímať postupne pri spustení fotoaparátu v režime Foto. Prosím rešpektujte aj nastavenie Intervalu!

- **Rýchlosť uzávierky** : 1/15, 1/20, **1/30**



- **Rozlíšenie** : 1296P (1728 x 1296, 30 fps), **1080P (1920 x 1080, 30 fps)** , 720P (1280 x 720, 30 fps), 480 (848 x 480, 30 fps, 4 x 360 (848 x 480, 30 fps, 4 x 360)

Vyberte požadované rozlíšenie videa.

Vyššie rozlíšenie produkuje videá vyššej kvality, ale výsledkom sú väčšie súbory vyžadujúce viac miesta na pamäťovej karte.

- **Dĺžka videa: predvolene 10 sekúnd** , voliteľne 5 sekúnd ~ 180 sekúnd

Zadajte trvanie nahrávania videa, keď sa fotoaparát automaticky spustí. Čas nahrávania videa nie je v režime SETUP obmedzený.

- **Záznam zvuku** : Vyp./Zap



- **Jazyk**: Vyberte požadovaný jazyk ponuky  
K dispozícii sú nasledujúce jazyky: **angličtina** , nemčina, francúzština, španielčina, čínština, holandčina atď.

- **Predvolené nastavenie (resetovanie z výroby): Zrušiť /OK**

Stlačením „OK“ resetujete nastavenia fotoaparátu na predvolené hodnoty a výber potvrdíte stlačením tlačidla OK.

- **Formát: Zrušiť /OK**

Formátovaním pamäťovej karty sa odstránia všetky súbory. Stlačte tlačidlo OK a potvrdte formátovanie výberom „OK“.

Odporúčame naformátovať pamäťovú kartu, ak už bola použitá na iných zariadeniach alebo ak ide o novú kartu.

Upozornenie: Pred formátovaním sa uistite, že všetky potrebné súbory boli zálohované!

- **Dátum/čas** : nastavenie dátumu a času

- **Formát času** : 12 hodín / **24 hodín**

- **Dátumová pečiatka: zapnutá / vypnutá**

Ak chcete na každej fotografii alebo videu vytlačiť dátum, čas, teplotu, percento batérie a fázu mesiaca, vyberte možnosť „ZAPNUTÉ“. V opačnom prípade vyberte možnosť „Zakázané“.

- **Pípnutie: zapnuté / vypnuté**

- **Názov kamery** : CAM WIFI\*\*\*\*

Na dokumentáciu umiestnenia fotografií a videí môžete použiť kombináciu 10 čísiel a 26 písmen. Pri použití viacerých kamier uľahčuje identifikáciu miesta pri prezeraní fotografií a videí.

- **Nastavenie hesla: Vypnuté /Povolené**

Po výbere možnosti „Enabled“ zadajte štvormiestne heslo na ochranu fotoaparátu pred neoprávneným prístupom.

Toto heslo musíte zadať pri každom zapnutí fotoaparátu v režime SETUP, aby ste ho mohli používať.

★ **Poznámka:**

Ak ste zabudli svoje heslo, odomknite kameru pomocou hesla „OPEN“.

- **Bluetooth** : Vypnuté/ **Povolené**
- **Wi-Fi SSID** : 4K WIFI KAMERA\*\*\*\*

Na dokumentáciu umiestnenia fotografií a videí môžete použiť kombináciu 10 číslíc a 26 písmen. Pri použití viacerých kamier uľahčuje identifikáciu miesta pri prezeraní fotografií a videí.

- **Heslo WIFI** : predvolene 12345678
- **Automatické vypnutie Wi-Fi: 1 minúta** , 2 minúty, 3 minúty

Ak kamera zapne WiFi hotspot, ale telefón sa k WiFi hotspotu správne nepripojí do zvoleného času, WiFi hotspot sa automaticky odpojí a kamera sa vráti do režimu SETUP alebo SETUP.

- **Automatické vypnutie: 3 min /5 min/10 min/vyp**  
Ak počas zvoleného času nevykonáte žiadnu činnosť, fotoaparát sa automaticky vypne v režime SETUP.

- **Podsvietenie : 1 minúta , 3 minúty, 5 minút, vypnuté**  
LCD monitor sa po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.

- **Verzia** : Môžete skontrolovať verziu softvéru.

- **Aktualizácia firmvéru Mcu**

- V režime prehrávania sú v ponuke dostupné možnosti Odstrániť a Chrániť.

- **Odstrániť** : Ak chcete odstrániť jednu alebo všetky fotografie a videá z pamäťovej karty, vyberte možnosť „Odstrániť“, čím sa uvoľní úložný priestor pre nové fotografie a videá.

- **Odstrániť všetko** : Vyberte možnosť „Všetko“, ak chcete z pamäťovej karty odstrániť všetky fotografie a videá. Ak chcete potvrdiť odstránenie všetkých fotografií a videí, vyberte možnosť „Áno » a stlačte tlačidlo OK. Ak chcete operáciu odstránenia zastaviť, vyberte možnosť „Nie“.
- **Odstrániť aktuálne** : Pomocou tejto možnosti môžete odstrániť jednotlivé fotografie a videá. Po výbere možnosti stlačením tlačidla OK sa zobrazí fotografia a video, ktoré chcete odstrániť. Potvrďte vymazanie výberom „Áno“ a výber potvrdíte stlačením tlačidla OK. Na dokončenie procesu odstránenia zvolte „Nie“ a potvrdíte stlačením OK.
- **Ochrana** : uzamknutie napájania/odmoknutie napájania/uzamknutie všetkého/odmoknutie všetkého.

## 6.4 Pripojenie k aplikácii Wi-Fi

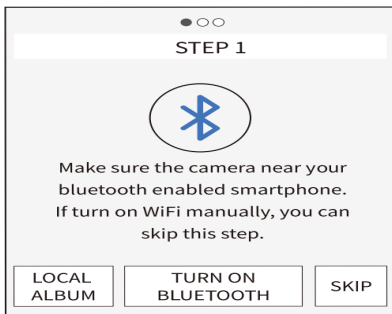
Pred použitím funkcie WiFi nainštalujte aplikáciu APP do smartfónu. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu



naskenovaním QR kódov v priestore pre batérie (vo vašej divokej kamere).

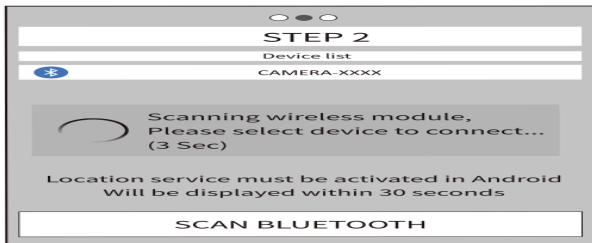
### 6.4.1. Pripojte Bluetooth

Posuňte prepínač režimu fotoaparátu do polohy TEST alebo ON, potom zapnite mobilný telefón, kliknite/otvorte aplikáciu a zadajte KROK 1, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



1. Kliknutím vstúpite do „LOCAL ALBUM“, používateľia môžu prezerat', zdieľať a upravovať fotografie alebo videá, ktoré si predtým stiahli.

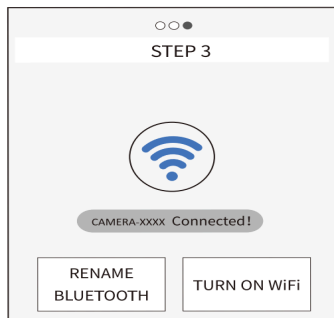
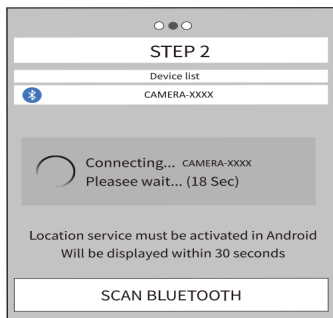
2. Kliknite na „ZAPNÚŤ BLUETOOTH“ a zapnite Bluetooth podľa výzvy aplikácie. APP zadá „KROK 2“ a sama automaticky vyhľadá zariadenia Bluetooth, ako je znázornené na obrázku nižšie:




3. Vyhľadané zariadenia Bluetooth sa zobrazia vo výmene pod „zoznamom zariadení“, ako je uvedené nižšie:



4. Kliknite na príslušné zariadenie Bluetooth, aplikácia sa pripojí k fotoaparátu Bluetooth. Na mobilnom telefóne sa zobrazí okno „Pripája sa...\*\*\*počkajte prosím...“. Po úspešnom pripojení by APP vstúpila do „STEP3“, potom by sa Bluetooth fotoaparátu úspešne zhodoval s Bluetooth mobilného telefónu.

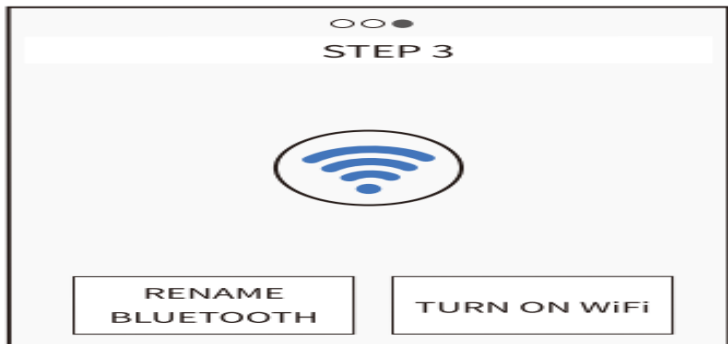


### ★ Poznámka :

V režime SETUP sa používateľ môže priamo pripojiť k aplikácii, keď nechce používať funkciu Bluetooth, stačí priamo stlačiť tlačidlo  tlačidlo fotoaparátu na otvorenie WiFi hotspotu. A stlačením tlačidla "Preskočiť" v aplikácii vstúpíte do rozhrania WiFi.

## 6.4.2. WIFI pripojenie

Keď je pripojenie Bluetooth úspešné, aplikácia zadá „KROK 3“, ako je znázornené na obrázku nižšie.



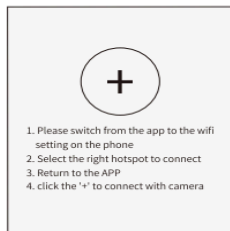
1. Kliknite na „RENAME BLUETOOTH“, používateľ môže zmeniť názov zariadenia Bluetooth podľa vlastných potrieb, po zmene kliknite na tlačidlo „OK“ a uložte ho. Pozrite si podrobnosti v diagrame nižšie:



2. Kliknite na „ENABLE WiFi“, po 5 sekundách odpočítavania sa rozhranie prepne na rozhranie „WiFi SETTING“, podrobnosti sú zobrazené na obrázku nižšie:



Android



iOS

Keď kamera dostane príkaz na zapnutie WiFi, hotspot sa aktivuje, ako je znázornené nižšie.



AP mode

SSID: 4K WiFi CAM f7a01f2aee74

PWD: 12345678

Vykonajte kroky 1 až 4 podľa rozhrania.  
má. V telefóne otvorte WLAN.

WLAN

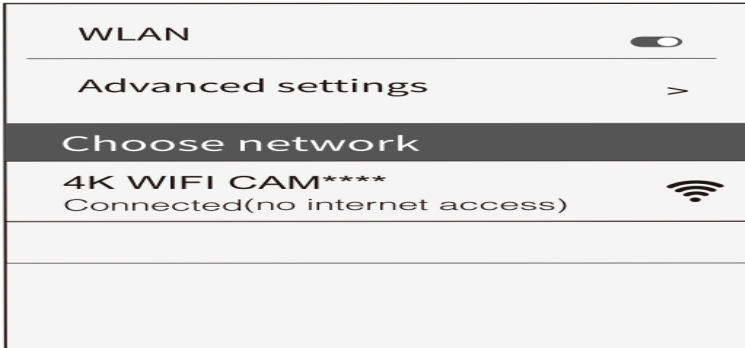
Advanced settings

Choose network

4K WIFI CAM\*\*\*\*\*



b. Pripojte sa k správne mu WiFi hotspotu, počítačové



heslo je 12345678.

Po úspešnom pripojení sa vo fotoaparáte zobrazí

**WiFi Connected**  
**Mac: d8c7714fffc9**  
**Press UP to Disconnect**

rozhranie, ako je znázornené nižšie:

vs. Po úspešnom pripojení WiFi sa vráťte do aplikácie APP, potom sa aplikácia APP automaticky pripojí k fotoaparátu alebo kliknutím na „+“ sa pripojíte manuálne.

Keď sa aplikácia a fotoaparát úspešne spoja, rozhranie je nasledovné:

## **6.5 Zarovnajte kameru**

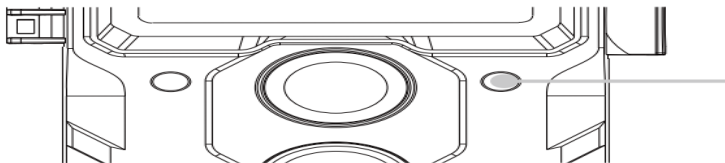
Testovací režim je výhodný na určenie najlepšieho možného uhla detekcie a dosahu snímača pohybu. Za týmto účelom pripevnite fotoaparát cca. 1 až 2 m na výšku od stromu a zarovnajte kameru v požadovanom smere. Pomaly prechádzajte z jednej strany pozorovanej oblasti na druhú. Pohybujte sa rovnobežne s fotoaparátom. Vyskúšajte rôzne uhly a vzdialenosti.



- |   |                           |
|---|---------------------------|
| A. Ukončíte aplikáciu                                   | F. Nastavenia             |
| B. Živý obraz   | G. Režim fotografie       |
| C. Režim videa  | H. Úroveň nabitia batérie |
| D. Skontrolujte fotografiu alebo fotoaparát z lov video | I. Wi-Fi a Bluetooth      |
| E. Tlačidlo relaxácia                                   |                           |

- Modrá LED dióda na prednej strane fotoaparátu signalizuje, že vás zachytila oblasť bočného senzora.

- Červená LED na prednej strane kamery indikuje, že ste boli detekovaní centrálnou oblasťou senzora.



Týmto spôsobom môžete určiť najlepšiu polohu na zarovnanie fotoaparátu.

LED sa rozsvieti iba v režime SETUP, akonáhle jeden zo snímačov zaznamená pohyb. LED diódy nesvietia v režime Live.

Aby ste sa vyhli nesprávnym signálom a zbytočným fotografiám, odporúčame nepoužívať fotoaparát na slnečných miestach a skontrolovať, či sa v aktívnej oblasti snímača nenachádzajú vetvy. Optimálne zarovnanie je v smere sever alebo juh. Detekčný rozsah senzorov je cca. 120°.

Tiež skontrolujte, či je kamera nastavená v správnej výške vzhľadom na pozorovaný bod. V prípade potreby nasmerujte fotoaparát nadol, aby ste dosiahli optimálne zarovnanie.

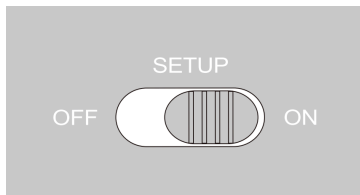
★ **Poznámka :**

Kamera Wildlife Camera zodpovedá triede ochrany IP 66. Kamera je chránená pred prachom a striekajúcou vodou, a preto ju možno používať za všetkých poveternostných podmienok.

## 6.6 Konfigurácia živého režimu

Štandardnou aplikáciou pre Wildlife Camera je režim Live. V tomto režime sa fotografie spúšťajú buď pohybovými senzormi

alebo v intervaloch v závislosti od príslušného nastavenia. Ak chcete nakonfigurovať režim Live, otočte prepínač režimu do polohy ON.



Červená stavová LED bliká cca. 5 sekúnd, po ktorých sa fotoaparát spustí automaticky a prejde do pohotovostného režimu.

Akonáhle sa divé zvieratá alebo iné predmety dostanú priamo do detekčnej oblasti centrálnej sensorovej oblasti, kamera začne zaznamenávať fotografie a videá.

Keď divé zvieratá vstúpia do detekčnej zóny bočných senzorov, zaznamenajú pohyb a aktivujú kameru. Akonáhle sa voľne žijúce zvieratá priblížia k oblasti detekcie centrálnej sensorovej oblasti, kamera začne snímať fotografie/videá.

Keď bočné senzory zaznamenajú pohyb, po dobu piatich minút sa nezaznamená žiadny ďalší pohyb, kamera sa vráti do režimu spánku.

### **Výhody PIR senzorov (pasívne infračervené senzory)**

Aby sa šetrila energia batérie, infračervená kamera je normálne v režime spánku, v ktorom je aktívny iba hlavný senzor. Hneď ako centrálna oblasť senzora zaznamená divokú prírodu, fotoaparát sa zapne a začne fotografovať.

Čas medzi aktiváciou a začiatkom streľby sa nazýva čas spustenia.

Keď však pred fotoaparátom prejde divoká zver rýchlo, na fotke môže byť len zadná časť tela, alebo vôbec nič.

Wildlife Camera tento problém rieši unikátnym dizajnom bočnej oblasti PIR senzora. Kombinácia dvoch bočných sensorových plôch a centrálnej sensorovej plochy vytvára indukčný uhol  $120^\circ$ , ďaleko presahujúci uhol jednotlivého senzora.

Keď divé zvieraťá prvýkrát prekročia rozsah detekcie bočnej oblasti snímača PIR, kamera sa aktivuje a po 0,3 sekunde je pripravená začať natáčať.

Keď sa potom divé zviera pomaly dostane do detekčnej zóny centrálného snímača, kamera začne natáčať a zaznamená tak celé telo zvieraťa. Tento proces trvá cca. 0,2 sekundy. Keď sa divé zviera nachádza iba v detekčnej

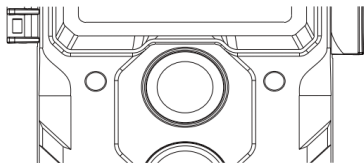
oblasti bočných detekčných zón, systém je navrhnutý nasledovne, aby zabránil trvalému napájaniu kamery:

Keď divé zviera nevstúpi do detekčnej oblasti centrálnej sensorovej oblasti a teda nespustí senzor, kamera sa po 5 minútach vráti do režimu spánku.

Ak sa spúšťacie incidenty vyskytnú dvakrát po sebe iba v rámci detekčného rozsahu oblasti bočného snímača, kamera sa neaktivuje oblasťou bočného snímača, ale iba oblasťou centrálného snímača. Neskôr, keď sa divé zviera konečne dostane do detekčnej oblasti centrálnej sensorovej oblasti a nepohne sa rýchlo, fotografia (na základe štandardného reakčného času jednej sekundy) pravdepodobne zachytí celé telo divého zvierat'a.

## 6.7 Nočné nahrávanie

Počas nočného nahrávania poskytujú infračervené LED diódy (IR LED) na prednej





strane kamery pre divokú zver svetlo potrebné na fotografovanie. Kamera pre divokú zver používa infračervené LED diódy s dlhou vlnovou dĺžkou na zníženie červeného svetla na minimum.

Množstvo dodaných IR LED generuje vysoký uhol odchýlky, čo umožňuje nočné nahrávanie na vzdialenosť 3 až 20 m, bez preexponovania objektu. V tomto rozsahu však môžu spôsobiť preexponovanie aj reflexné predmety (napr. dopravné značky).

Upozorňujeme, že nočné nahrávanie pomocou IR LED vytvára čiernobiele obrázky.

## 6.8 Formát súboru

Wildlife Camera ukladá fotografie a videá na pamäťovú kartu do priečinka „\DCIM\ MOVIE&PHOTO“.

Fotografie dostanú názov súboru s príponou „JPG“ (príklad: „IM\_00001.JPG“) a videá dostanú príponu „.MP4“ (príklad: „VD\_00002.MP4“).

V režime SETUP a OFF použite na prenos súborov do počítača dodaný kábel USB. Pamäťovú kartu môžete vložiť aj do čítačky kariet v počítači.

Video súbor je možné prehrať pomocou väčšiny štandardných programov, ako sú Windows Media Player, QuickTime atď.

## 7. Pripojenie k počítaču

Wildlife Camera sa dá pripojiť k počítaču pomocou dodaných USB káblov a prezerať si tak existujúce fotografie/videá.

### Požadovaná konfigurácia

Windows	Macintosh
Pentium III alebo vyššie	PowerPC G3/G4/G5
Windows? XP/Vista/7/8	OS 10.3.9 alebo novší systém
512 MB RAM	512 MB RAM
1 GB voľného miesta na disku	1 GB voľného miesta na disku

Rozlíšenie obrazovky 1024 x 768 alebo vyššie	Rozlíšenie obrazovky 1024 x 768 alebo vyššie
K dispozícii je pripojenie USB	K dispozícii je pripojenie USB

1. Pripojte fotoaparát k počítaču pomocou kábla USB.

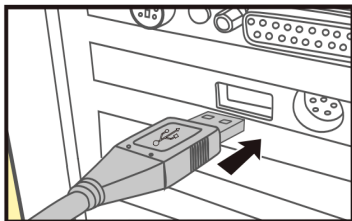
2. Fotoaparát sa automaticky zapne v režime USB bez ohľadu na výber vykonaný na prepínači režimu.

3. Kamera sa nainštaluje do počítača ako dodatočná jednotka pod názvom „Removable Storage Device“.

4. Dvakrát kliknite na zariadenie, aby ste zistili priečinok „DCIM“.

5. Fotografie a videá sa nachádzajú v podpriečinkoch priečinka „DCIM“.

6. Môžete kopírovať alebo presúvať súbory fotografií a videí do počítača. Pamäťovú kartu môžete vložiť aj do čítačky kariet v počítači.



★ **Poznámka:**

Počítače Mac zobrazujú na pracovnej ploche disk „Neznámy“. Po kliknutí na túto jednotku sa automaticky spustí program „iPhoto“.

## 8. Technické špecifikácie

Obrázok a video	
Rozlíšenie fotografie	24M (6544x3680), 20M (5888x3312), 16M (5376x3024), 12M (4608x2592), 8M (3840x2160), 5M (2960x1664), 3M (31400x), 21000x2000
Obrazovka	2,3" farebný TFT LCD; 320 x 240 pixelov
Objektív	F = 4,3; F/NO = 2,0; Zorné pole = 88°; Automatický IR filter
Čas spustenia	Približne. 0,4 sekundy; Pred štartom 0,2 sekundy
Rozlíšenia videa	1296P (1728 x 1296, 30 fps), 1080P (1920 x 1080, 30 fps), 720P (1080 x 720, 30 fps), 480P (848 x 480, 30 fps), 3360P (640 x 640 x

<b>Efektívnosť</b>	Deň: 1 m – 30 m; Noc: 3 minúty – 20 minút
<b>Formáty úložiska</b>	Foto: JPEG; Video: MPEG-4 (H.264)

#### audio

<b>Mikrofón</b>	Kolekcia zvuku s vysokou citlivosťou -42 dB
<b>Hovorca</b>	1W, 85dB

#### Wi-Fi a Bluetooth

<b>Bezdrôtový</b>	2,4 ~ 2,5 GHz 802,11 b/g/n (vysoká rýchlosť až 150 Mbps)
<b>Frekvencia Bluetooth 5.0</b>	Frekvencia ISM 2,4 GHz

#### Spustite alarm

<b>Uhol detekcie snímača</b>	Stredová plocha snímača: 60°; Oblasť bočného snímača: každý 30°; Celková plocha uhla snímača: 120°
------------------------------	--

<b>Vzdialenosť spúšťača</b>	Až 20 metrov
<b>Citlivosť PIR</b>	Vysoká/Stredná/Nízka

### Úložisko dát

<b>Záznamové médium</b>	Podporuje pamäťové karty SD/SDHC až do 128 GB (voliteľné)
-------------------------	---

### Nočné videnie

<b>Denný/nočný režim</b>	Deň/noc, automatické prepínanie
<b>IR-CUT</b>	Integrovaný
<b>Infračervený blesk</b>	36 infračervených LED diód 940nm; dosah 20m Žiadna žiara

### APLIKÁCIA

<b>Požadovaná konfigurácia</b>	iOS 9.0 alebo Android 5.1 alebo vyšší.
--------------------------------	--

<b>Ukážka videa v reálnom čase</b>	Podporuje iba režim AP, priame pripojenie videa, jednoduchá inštalácia a testovanie.
<b>Funkcia APP</b>	Cieľ inštalácie, úprava parametrov, synchronizácia času, testovací záber, upozornenie na napájanie, upozornenie na kartu SD/SDHC, test PIR, náhľad na celú obrazovku.
<b>Rýchla inštalácia</b>	Podporované.
<b>Online správa údajov</b>	Video, fotografie, udalosti: podpora online prezerania, odstraňovania a sťahovania.

### Napájanie a spotreba elektrickej energie

<b>Zdroj energie</b>	8x batérie typu LR6 (AA); Externé napájanie 6V, najmenej 2A (nie je súčasťou dodávky)
<b>Čas čakania</b>	Približne. 6 mesiacov (s 8 batériami)

### Iní

<b>Chránené proti striekajúcej vode</b>	Áno Trieda ochrany IP 66 (striekajúca voda)
<b>Spojenia</b>	Mini USB 2.0

Rozmery

Približne. 135 (V) x 103 (Š) x 76 (H) mm

★ **Poznámka:**

Dizajn a technické špecifikácie sa môžu zmeniť.

## 9. Jednoduché riešenie problémov

<b>Fotoaparát sa nezapne</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či sú batérie správne nainštalované.</li><li>• Skontrolujte, či nie je kapacita batérie nízka alebo vybitá. Ak áno, vymeňte ich za nové batérie.</li></ul>
<b>Fotoaparát sa automaticky vypne</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je kapacita batérie nižšia ako 1 %. Ak áno, skúste vymeniť batérie za nové batérie pre vonkajšie použitie alebo pripojte AC adaptér pre vnútorné použitie.</li></ul>
<b>Zobrazuje sa „Chyba karty SD“</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uistite sa, že karta SD je triedy 10 alebo vyššej.</li><li>• Prvýkrát naformátujte kartu SD pomocou fotoaparátu.</li></ul>



<b>Videá sú pri prehrávaní na počítači trhané alebo trhané</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že sú splnené požiadavky na počítačový systém.</li> <li>• Uistite sa, že videoklip vo formáte MP4 je možné prehrať na počítači.</li> </ul>
<b>Obraz nie je jasný</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pred použitím sa uistite, že ste odstránili ochranné fólie z IR LED a objektívu.</li> <li>• Uistite sa, že šošovka nie je znečistená.</li> </ul>
<b>Fotoaparát nefotografuje ani nenahráva videá</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak je pamäť karty SD plná, preneste obrázky alebo videá do počítača alebo odstráňte niektoré súbory v režime opakovaného prehrávania.</li> <li>• Pamäťová karta nie je správne naformátovaná. Znova naformátujte kartu SD alebo použite novú kartu.</li> </ul>

<b>Fotoaparát sa nedá vypnúť</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak dôjde k takejto poruche, vyberte všetky batérie, aby sa fotoaparát resetoval.</li> </ul>
<b>Zabudol si heslo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• V prípade, že zabudnete heslo na spustenie zariadenia, zadajte slová „OPEN“.</li> </ul>
<b>Telefón sa nepodarilo pripojiť k sieti Wi-Fi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je heslo WiFi správne.</li> </ul>
<b>Zabudol som heslo WiFi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predvolené nastavenie je kamera, heslo je „12345678“.</li> </ul>

**Bluetooth  
nedokázal otvoriť  
hotspot  
Bezdrôtový**

- Skontrolujte v ponuke, či je „Bluetooth“ zapnuté.

## **10. Informácie o systéme, údržba a likvidácia**

- Microsoft® a Windows® sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v USA.
- Pentium® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Intel Corporation. Macintosh je ochranná známka spoločnosti Apple Computer Inc.
- SDTM je ochranná známka.

### **10.1 Starostlivosť**

Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky, ako sú metylalkohol, riedidlá atď. na čistenie tela fotoaparátu a dodaného príslušenstva. V prípade potreby vyčistite komponenty systému mäkkou suchou handričkou.

## 10.2 Skladovanie

Ak fotoaparát nebudete chvíľu používať, vždy vyberte batériu z puzdra a uložte ju oddelene. Batérie možno denne a dlhodobo skladovať na suchom mieste, mimo dosahu detí.

## 10.3 Likvidácia

Pred likvidáciou rozdeľte obaly na rôzne druhy a zlikvidujte ich v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia v určených zberných nádobách. Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu. Spotrebitelia sú zo zákona povinní vrátiť použité batérie na komunálne zberné miesta alebo k predajcom batérií. Akumulátory a batérie preto obsahujú opačný symbol.

Správna likvidácia produktu:

Symbol oproti znamená, že elektrické a elektronické zariadenia nemožno v EÚ likvidovať s domovým odpadom. Využite zberné a zberné miesta vo vašej obci alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Tým sa zabráni potenciálne škodlivým účinkom na životné prostredie a zdravie v dôsledku nesprávnej likvidácie. Pre

viac informácií kontaktujte príslušné oddelenie vo vašej krajine

# CAMOUFLAGE



Naskenujte QR kód a vstúpte do nášho online prostredia, kde nájdete všetky vzdelávacie videá a nástroje pre váš fotoaparát.